

#### LOCAL E HORÁRIO DE REALIZAÇÃO

**Exponor** – Feira Internacional do Porto

#### Data

Dias 10 e 11 – Só para profissionais  
Dia 12 – Aberto a profissionais e ao público

Todos os dias – 10h00 às 20h00

#### VENUE AND OPENING HOURS

**Exponor** – Feira Internacional do Porto

#### Date

10<sup>th</sup> and 11<sup>th</sup> May – Trade visitors only  
12<sup>th</sup> May – Trade visitors and general public

Opening times – 10 a.m. to 8 p.m.

COM O ALTO PATROCÍNIO  
DE SUA EXCELÊNCIA  
UNDER THE HIGH PATRONAGE OF THE  
PRESIDENT OF THE PORTUGUESE REPUBLIC



*O Presidente da República*

#### Apoios institucionais | Institutional support

AICEP

APDL - Administração dos Portos do Douro e Leixões, SA

Câmara Municipal de Matosinhos

Estado-Maior da Armada

Ministério da Economia e do Emprego

Ministério da Agricultura, do Mar, do Ambiente e do Ordenamento do Território



PROGRAMA  
**AEP OPTIONS**  
www.aepoptions.com



EXPONOR - Feira Internacional do Porto  
Avenida Dr. António Macedo - Leça da Palmeira | 4454-515 Matosinhos | Portugal  
tel: +351 229 981 400 | fax: +351 229 981 482 | info@exponor.pt | www.exponor.pt  
Lisboa: info.lisboa@exponor.pt | Leiria: info.leiria@exponor.pt  
Information in english: info.international@exponor.com



# FÓRUM DO MAR

10-12  
MAIO  
MAY  
2012

Porto - Portugal

Organização | Organisation



Feira internacional do conhecimento  
e economia do mar  
International sea knowledge and  
economy fair



Conferência internacional do  
conhecimento e economia do mar  
International sea knowledge and  
economy conference



Encontros de Negócio  
Compradores Internacionais  
Business Meetings  
International Buyers







A AEP - Associação Empresarial de Portugal e a Associação Oceano XXI - Cluster do Conhecimento e da Economia do Mar organizam entre **10 e 12 de Maio de 2012** o **2º Fórum do Mar**, um evento aberto à participação dos profissionais dos diferentes sectores que integram a economia do mar, à comunidade científica e à sociedade em geral, de forma, a contribuir para o desenvolvimento da economia do mar e para a sensibilização do público quanto aos benefícios que podem ser obtidos a partir da exploração sustentável do recurso Mar.

O evento integrará **3 componentes** principais:

#### Feira do Mar

Visa o aprofundamento de redes de relação e de cooperação entre todos os stakeholders envolvidos nos diferentes sectores da Economia do Mar. A feira é de âmbito internacional e será organizada por sectores de forma a agrupar as empresas e organizações pertencentes a uma mesma fileira.

#### Encontros de Negócio

Este programa de contactos e de encontros bilaterais, previamente agendados, entre os expositores e um grupo de compradores internacionais definidos como estratégicos para os diferentes sectores, integrará um momento de visita guiada à Feira, encontros bilaterais, visitas a empresas/instituições de I&D e reuniões livres. O objetivo é proporcionar momentos estruturados de contacto, de forma, a favorecer o desenvolvimento de negócios e de relações de cooperação entre as partes em favor do reforço da internacionalização da economia do mar.

#### Conferências do Mar

O programa de conferências, a decorrer durante os três dias do evento, permitirá debater temáticas relevantes e de grande atualidade para o desenvolvimento da economia do mar, nomeadamente a valorização de recursos marinhos, as tecnologias offshore, a segurança marítima, a internacionalização das atividades da economia do Mar e a cooperação inter-regional.

Between **10 and 12 May 2012**, the AEP – Portuguese Entrepreneurial Association and Oceano XXI – Association for the Knowledge and Economy of the Sea, are organising the **2nd Forum do Mar**, an event open to professionals working in the different sectors that make up the sea economy, the scientific community, and the general public in order to contribute to the development of the sea economy and to raise the public's awareness of the benefits that can be obtained from the sustainable exploitation of resources.

The event will comprise **three main components**:

#### Sea Exhibition

Aims to strengthen the networks of relations and co-operation between all of the stakeholders involved in the different sectors of the economy. The fair is international in scope and will be organised in sectors in order to group together the companies and organisations that belong to the same area.

#### Business Meetings

A programme of previously scheduled contacts and bilateral meetings between the exhibitors and a group of international purchasers defined as being of strategic importance to the different sectors. The programme will include a guided tour of the fair, bilateral meetings and visits to R&D companies/institutions. Its aim is to provide structured points of contact in order to encourage the development of businesses and cooperative relationships between parties to help strengthen the internationalisation of the sea economy.

#### Sea Conference

The conference programme, which will take place during the three days of the event, will make it possible to discuss issues that are topical and relevant to the development of the marine economy, namely, the valuation of marine resources, offshore technologies, sea safety, the internationalization of marine economy activities and interregional cooperation.

#### VANTAGENS EM PARTICIPAR

- Aprofundamento de relações de cooperação entre os diferentes atores
- Presença num evento especializado nos diferentes sectores envolvidos na Economia do Mar
- Exposição e lançamento dos produtos, equipamentos e serviços
- Contacto com as principais instituições representativas do sector
- Geração de novos negócios
- Contacto direto com stakeholders internacionais previamente selecionados como estratégicos
- Potenciar a comunicação da Marca e do Produto

#### SECTORES EM EXPOSIÇÃO

- Construção e reparação naval
- Transportes e infraestruturas portuárias
- Pesca, aquicultura, salicultura e transformação do pescado
- Novos produtos/materiais, tecnologias marítimas e biotecnologia
- Turismo marítimo e náutica de recreio
- Serviços marítimos
- Tecnologias de informação
- Energia e serviços offshore
- Ambiente

#### PERFIL DO EXPOSITOR

- Empresas industriais e de serviços
- Associações empresariais
- Organismos públicos
- Centros de I&D e Universidades
- Clusters nacionais e internacionais
- Delegações internacionais
- Outras organizações de natureza associativa

#### PERFIL DO VISITANTE

- Profissionais, nacionais e internacionais, ligados ao conhecimento e à economia do Mar
- Comunidade científica em áreas da economia do Mar
- Institucionais com atividade nas áreas do Mar
- Público em geral

#### ADVANTAGES OF PARTICIPATING

- Strengthening of cooperative relations between the various stakeholders
- Presence at an event that specialises in the different sectors involved in the sea economy
- Display and launching of products, equipment and services
- Contact with the main institutions that represent the sector
- Generation of new business
- Direct contact with international stakeholders selected in advance for their strategic importance
- Enhancing communication of brands and products

#### EXHIBITING SECTORS

- Naval construction and repair
- Port infrastructures and transport
- Fishing, aquaculture, salt production and fish processing
- New products/materials, maritime technologies and biotechnology
- Sea tourism and leisure sailing
- Maritime services
- Information technologies
- Offshore energy and services
- The environment

#### EXHIBITOR PROFILE

- Industrial companies and services
- Business associations
- Public bodies
- R&D centres and universities
- National and international clusters
- International delegations
- Other organisations of an associative nature

#### VISITOR PROFILE

- Portuguese and foreign professionals with links to sea knowledge and the related economy
- The scientific community working in areas related to the sea economy
- Institutions active in sea fields
- The general public